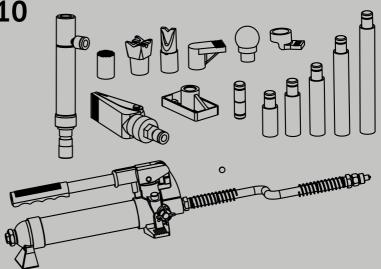


# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

НАБОР ГИДРАВЛИЧЕСКИХ РАСТЯЖЕК

RT-HK04 RT-HK10





Благодарим вас за приобретение продукции компании RUNTEC®. Данное изделие изготовлено в соответствии с требованиями высоких стандартов качества, что обеспечивает долгую и корректную работу при условии соблюдения изложенных здесь инструкций по эксплуатации и техническому обслуживанию.



### Внимательно прочтите данную инструкцию!

Обратите внимание на требования по безопасности. Эксплуатация данного изделия должна производиться с осторожностью и строго по назначению. Невыполнение этих требований может привести к поломке оборудования, получению травм, а также отказу производителя от гарантийных обязательств. Сохраните данную инструкцию для будущего использования.



# Спецификация

Максимальная мощность:	4 тонны	10 тонн
Давление на выходе:	56,5 MPa	63 MPa
Мин. высота:	267 мм	322 мм
Ход штока:	120 мм	130 мм
Объем масла:	350 г	500 г

### 1. Инструкция по использованию

- 1.1 Соедините гидроцилиндр, шланг и насос между собой, убедитесь, что все соединения хорошо затянуты. Внимание: проверяйте оборудование перед каждым использованием. Не используйте оборудование, если обнаружены какие-либо сломанные, треснувшие части, утечки или другие подозрительные неисправности.
  - 1.2 Откройте для выпуска воздуха (РО9)
- 1.3 Плотно закройте перепускной клапана (Р15), повернув его по часовой стрелке.
- 1.4 Медленно подведите шток к поверхности и убедитесь, что прилагаемая нагрузка соосна штоку. Внимание: насос может использоваться в любом положении вертикальном или горизонтальном. Если насос используется горизонтально, всегда держите его шлангом вниз.
  - 1.5 Качайте ручку (Р39) для подачи давления.
- 1.6 Когда необходимая операция завершена, медленно и аккуратно поверните перепускной клапан против часовой стрелки (не более одного оборота), чтобы снять давление, и верните шток в исходное положение.
  - 1.7 Закройте клапан выпуска воздуха.

# 2. Обслуживание

- 2.1 Когда оборудование не используется, поместите его на хранение в сухое место с полностью убранным штоком (Р34).
- 2.2 Периодически проверяйте гидроцилиндр и насос на наличие признаков ржавчины или коррозии. Смазывайте мягким маслом открытые участки оборудования.

Внимание: не используйте наждачную бумагу или другие абразивные материалы для очистки поверхностей!

2.3 Рекомендуется регулярно смазывать все узлы и подвижные части оборудования.



- 2.4 Когда шток гидроцилиндра полностью убран, установите ручку насоса в самое низкое положение. Снимите пробку масляного фильтра (РО7) для проверки уровня гидравлического масла. Если уровень недостаточен, дополните его высококачественным гидравлическим маслом. Внимание: не используйте тормозную жидкость или другие не подходящие жидкости. Избегайте смешивания разных типов масел.
- 2.5 Для обеспечения максимальной производительности и увеличения срока службы оборудования, рекомендуется полностью заменять гидравлическое масло ежегодно. С полностью убранным штоком, снимите пробку масляного фильтра (РО7) и вылейте масло в подходящий резервуар. Убедитесь, что грязь не попала в систему. Установите ручку насоса в самое низкое положение, заполните резервуар гидравлическим маслом, установите пробку масляного фильтра (РО7) обратно. Внимание: утилизируйте отработанное масло согласно правилам вашего региона.
- 2.6 Когда производительность оборудования падает, удалите воздух из системы: для этого полностью опустите шток, поверните перепускной клапан против часовой стрелки на 1,5 оборот, прокачайте ручку насоса 10-20 раз.
- 2.7 Рекомендуется производить инспекцию оборудования квалифицированным персоналом.

# 3. Правила по технике безопасности

- 3.1 Не превышайте максимальную усилие 10 т.
- 3.2 При установке удлинителей, максимальная усилие сокращается на 50% с каждым добавляемым удлинителем.
- 3.3 Максимальная усилие рабочего цилиндра 0,5 т. Максимальная мощность аксессуаров с зацепами (носками) 0,5 т (для набора с усилием 4 т) или 0,8 т (для набора с усилием 10 т). Не превышайте данные усилия при использовании данных аксессуаров.
- 3.4 Не используйте данное устройство в качестве подъемного или удерживающего оборудования для автомобилей.
  - 3.5 Не допускайте нахождения детей или посторонних лиц в рабочей зоне.
- 3.6 Во время использования, на операторе не должно быть висящей одежды, галстука, часов, каких-либо ювелирных изделий или бижутерии. Длинные волосы должны быть собраны в пучок.
- 3.7 При работе с оборудованием, оператор всегда должен надевать защитные очки.
- 3.8 Сохраняйте равновесие при работе с оборудованием, не надевайте скользкую обувь.



- 3.9 Используйте оборудование только на стабильной, ровной, гладкой и способной выдерживать большие нагрузки поверхности. Содержите рабочую зону вокруг оборудования в чистоте, не допускайте нахождения в ней посторонних предметов. Убедитесь, что рабочая зона хорошо освещается.
- 3.10 При использовании, откройте клапан (РО9). Закройте его, если оборудование не используйте.
  - 3.11 Не превышайте максимальный ход штока (RO3).
- 3.12 При отсоединении шланга всегда надевайте пылезащитный колпачок, чтобы избежать попадание грязи в систему.
- 3.13 Не бросайте тяжелых объектов на шланг, не перегибайте шланг. Содержите шланг и разъемы в чистоте.
- 3.14 Не подвергайте устройство воздействию высоких температур или огня, т.к. это может повредить уплотнители.
- 3.15 Не допускайте к работе с оборудованием необученный персонал. Не вносите изменений в конструкцию оборудования.
- 3.16 Не подвергайте оборудование воздействию атмосферных осадков и жидкостей.
- 3.17 Обслуживание, ремонт и/или замену каких-либо частей оборудования может осуществляться только сертифицированными специалистами.

Использовать только оригинальные запасные части. Регулярно осматривайте оборудование, содержите его в чистоте.

### 4. Диагностика

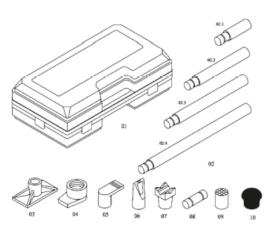
Неисправность	Возможные причины	Устранение	
Насос не работает.	Загрязнение седел клапанов/износ уплотнительных прокладок.	Замените старые уплот- нительные прокладки новыми.	
Насос не создает давление	1. Воздушная пробка. 2. Масляный резервуар переполнен или уровень масла ниже нормы.	1. Откройте выпускной клапан и извлеките заглушку. Качните несколько раз ручку насоса и закройте выпускной клапан. Верните на место заглушку. 2. Проверьте объем масла в системе. Доведите уровень масла до необходимого.	



Насос неустойчив под	<ol> <li>Воздушная пробка.</li> <li>Износ манжеты</li></ol>	Замените манжетный
нагрузкой	насоса.	уплотнитель на новый.
Насос не опускается пол- ностью.	Воздушная пробка.	Выпустите воздух, сняв заглушку.

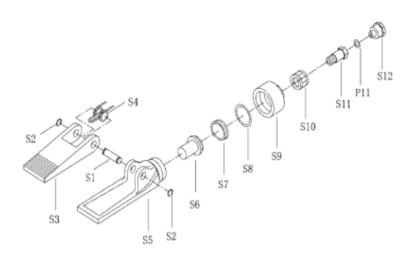
# 5. Общие сборочные схемы и список деталей





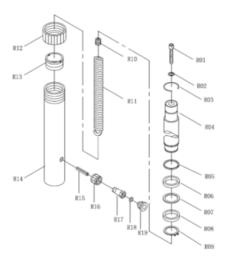
Nº	Наименование	Кол-во	Nº	Наименование	Кол-во
1	Кейс	1	6	V-образная головка	1
2	Удлинители	5(4)	7	V-образная база	1
3	Плоское основание	1	8	Переходник	1
4	Резьбовая съемная опора	1	9	Удлинитель	1
5	Съемная опора	1	10	Резиновая головка	1





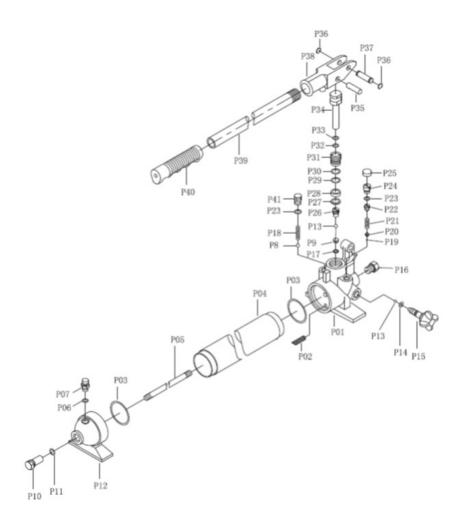
Nº	Наименование	Кол-во	Nº	Наименование	Кол-во
S1	Штифт	1	<b>S</b> 7	Уплотнитель	1
S2	Стопорное кольцо	2	S8	Кольцо О-образное	1
S3	Подвижная лапа	1	S9	Торцевая втулка	1
S4	Пружина	1	S10	Соединительное кольцо	2
S5	Неподвижная лапа	1	S11	Соединительный болт	2
S6	Поршень	1	S12	Пылезащитная втулка	2





Nº	Наименование	Кол-во	Nº	Наименование	Кол-во
R01	Винт	1	R11	Пружина	1
R02	Шайба медная	1	R12	Втулка защитная	1
R03	Кольцо стопорное	1	R13	Кольцо ограничитель- ное	1
R04	Шток гидроцилиндра	1	R14	Гидроцилиндр	1
R05	Кольцо ограничительное	1	R15	Штиф стопорный	1
R06	Шайба	1	R16	Гайка	1
R07	Шайба тефлоновая	1	R17	Разъем гидравличе- ский	1
R08	Кольцо уплотнительное	1	R18	Кольцо О-образное	1
R09	Кольцо стопорное	1	R19	Колпачок пылезащит- ный	1
R10	Заглушка винта	1			







Nº	Наименование	Кол-во	Nº	Наименование	Кол-во
P01	Насос	1	P22	Винт	1
P02	Фильтр масляный	1	P23	Кольцо О-образное	2
P03	Кольцо О-образное	2	P24	Винт	1
P04	Резервуар масля- ный	1	P25	Колпачок пластиковый	1
P05	Стержень	1	P26	Кожух клапана	1
P06	Кольцо нейлоновое	1	P27	Кольцо нейлоновое	1
P07	Винт воздушного клапана	1	P28	Кольцо уплотнительное	1
P08	Шар стальной	1	P29	Кольцо О-образное	1
P09	Седло клапана	1	P30	Кольцо нейлоновое	1
P10	Винт	1	P31	Седло сердечника насоса	1
P11	Кольцо О-образное	1	P32	Кольцо О-образное	1
P12	Крышка задняя	1	P33	Кольцо нейлоновое	1
P13	Шар стальной	2	P34	Сердечник клапана	1
P14	Кольцо О-образное	1	P35	Штифт	1
P15	Клапан перепуск- ной	1	P36	Кольцо стопорное	2
P16	Винт	1	P37	Штифт	1
P17	Кольцо нейлоновое	1	P38	Седло рукоятки	1
P18	Пружина	1	P39	Рукоятка	1
P19	Шар стальной	1	P40	Кожух рукоятки	1
P20	Седло шара	1	P41	Винт	1
P21	Пружина	1			



### Гарантийные обязательства

- 1. Для осуществления гарантийных обязательств изделие следует предоставить в представительство компании в чистом виде и с документами, подтверждающими дату продажи (кассовый или товарный чек; гарантийный талон, если есть).
- 2. Гарантия распространяется на поломки, вызванные заводским браком, дефектом материала или конструкции. В таких случаях компания берет на себя обязательства по ремонту или замене изделия.
- 3. Для сохранения гарантийных обязательств при эксплуатации следует соблюдать правила, установленные производителем, а именно:
- избегать грубого обращения;
- использовать по назначению;
- осуществлять бережное хранение и уход;
- самостоятельно не ремонтировать и не вносить изменений в конструкцию оборудования.
- 4. Бесплатный гарантийный ремонт не будет произведен в следующих случаях:
  - отсутствие документов, подтверждающих дату продажи;
  - использование инструмента не по назначению;
  - наличие механических повреждений, в том числе полученных в результате замерзания конденсата;
  - при наличии внутри инструмента посторонних предметов;
  - наличие признаков самостоятельного ремонта;
  - наличие признаков изменения пользователем конструкции изделия;
  - наличие внутренних и наружных загрязнений.

Срок гарантии: 12 месяцев со дня продажи.



Заполняется продавцом:	Заполняется продавцом:			
Модель				
Торгующая организация				
	ФИО:		Подпись:	
Проверил и продал				
Дата продажи		Печать		
Заполняется покупателем:				
0	ФИО:		Подпись	
С условиями гарантии ознакомлен:				



Для записей:	



Для записей:

